



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
27 December 2023
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Заключительные замечания по объединенным девятому — одиннадцатому периодическим докладам Южной Африки*

1. Комитет рассмотрел объединенные девятый — одиннадцатый периодические доклады Южной Африки¹, представленные в одном документе, на своих 3031-м и 3032-м заседаниях², состоявшихся 27 и 28 ноября 2023 года. На своем 3044-м заседании, состоявшемся 6 декабря 2023 года, он принял настоящие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенных девятого — одиннадцатого периодических докладов государства-участника. Он приветствует также конструктивный диалог с делегацией государства-участника и благодарит делегацию за информацию, предоставленную в ходе рассмотрения доклада, и за дополнительные ответы, представленные после диалога.

B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует принятые государством-участником следующие законодательные, институциональные и программные меры:

а) создание в 2017 году Национальной целевой группы по борьбе с ксенофобией, которая осуществляет разработку программ по борьбе с нападениями на неграждан;

б) принятие в феврале 2019 года Национального плана действий по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью (2019–2024 годы), который включает такие мероприятия, как проведение информационно-просветительской работы по вопросам борьбы с дискриминацией и равенства, а также осуществление адресных мер по борьбе с расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью;

в) принятие Закона о специалистах по недвижимости (№ 22 от 2019 года), в соответствии с которым реализуются инициативы, призванные обеспечить преобразование сектора недвижимости, и учрежден Фонд преобразований для финансового обеспечения процесса преобразований;

* Приняты Комитетом на его сто одиннадцатой сессии (20 ноября — 8 декабря 2023 года).

¹ CERD/C/ZAF/9-11.

² См. CERD/C/SR.3031 и CERD/C/SR.3032.



d) принятие Закона о судах по земельным претензиям (№ 6 от 2023 года), в соответствии с которым учреждены специализированные суды и предусмотрены процедуры посредничества по земельным вопросам.

С. Вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

Статистические данные

4. Комитет принимает к сведению информацию о демографическом составе населения государства-участника и дезагрегированные статистические данные о социально-экономическом положении различных этнических групп. Тем не менее Комитет обеспокоен отсутствием информации о всеобъемлющих и дезагрегированных статистических данных о коренных народах и негражданах, в том числе в разбивке по мигрантам, беженцам, просителям убежища и лицам без гражданства, что ограничивает возможности Комитета осуществить надлежащую оценку положения таких групп, включая их социально-экономический статус и прогресс, достигнутый благодаря реализации целевых стратегий и программ. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что коренные народы не признаны в качестве отдельной категории для целей сбора данных (ст. 1 и 5).

5. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 8 (1990), касающуюся толкования и применения пунктов 1 и 4 статьи 1 Конвенции, и свои руководящие принципы представления докладов в соответствии с Конвенцией, Комитет рекомендует государству-участнику собрать при полном соблюдении принципа самоидентификации надежные, обновленные и всеобъемлющие статистические данные о демографическом составе населения, в том числе о коренных народах и негражданах, включая беженцев, просителей убежища, мигрантов без документов и лиц без гражданства, наряду с данными в разбивке по полу, возрасту и языкам общения, социально-экономическими показателями, касающимися доступа к образованию, занятости, здравоохранению и жилью, с целью создания эмпирической базы для оценки равного осуществления прав, закрепленных в Конвенции. Комитет рекомендует также государству-участнику рассмотреть при полном соблюдении принципа самоидентификации возможность включения в следующую перепись населения коренных народов в качестве отдельной категории.

Национальное правозащитное учреждение

6. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о выполнении рекомендаций Южноафриканской комиссии по правам человека, вынесенных в ее докладах о равенстве и касающихся активизации деятельности по осуществлению Конвенции. Он обеспокоен отсутствием информации о мерах, принятых в целях осуществления и учета рекомендаций Подкомитета по аккредитации Глобального альянса национальных правозащитных учреждений относительно укрепления Южноафриканской комиссии по правам человека, в том числе путем внесения изменений в ее законодательную базу, с тем чтобы обеспечить четкий, прозрачный и основанный на широком участии процесс отбора кадров, а также установить для ее членов срочные контракты. Комитет обеспокоен также недостаточным финансированием Южноафриканской комиссии по правам человека, в частности решением о сокращении выделяемого ей бюджета, что ставит под угрозу ее возможности по эффективному выполнению своего мандата (ст. 2).

7. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать усилия по укреплению независимости Южноафриканской комиссии по правам человека и созданию условий для полного, эффективного и независимого выполнения ею своего мандата в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), путем принятия и осуществления эффективных мер, включая правовые меры, по выполнению рекомендаций Подкомитета по аккредитации Глобального альянса национальных

правозащитных учреждений. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить выделение Южноафриканской комиссии по правам человека достаточных кадровых, финансовых и технических ресурсов, с тем чтобы она могла выполнять свой мандат эффективно и в полном объеме.

Нормативная база

8. Комитет с удовлетворением отмечает представленную государством-участником информацию об осуществлении Национального плана действий по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью и ориентировочного пятилетнего плана его реализации (2019–2024 годы). Комитет также принимает к сведению информацию о проведенных в рамках Национального плана действий мероприятиях, включая информационно-просветительские кампании, оценку и выявление законов и политики по улучшению защиты жертв расовой дискриминации, а также информацию о создании координационного механизма для обеспечения его реализации. Однако Комитет обеспокоен сообщениями о задержках в осуществлении предусмотренных Национальным планом действий мероприятий, в частности по созданию хранилища для сбора дезагрегированных статистических данных с целью измерения масштабов расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Комитет также обеспокоен отсутствием информации о мерах, запланированных с целью проведения оценки воздействия по итогам осуществления ориентировочного плана реализации, а также разработки новой программы действий (ст. 1, 2 и 5).

9. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по осуществлению Национального плана действий, в том числе путем:

а) завершения процесса разработки хранилища для сбора дезагрегированных статистических данных с целью измерения масштабов расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости;

б) проведения оценки воздействия осуществления Национального плана действий и его ориентировочного плана реализации при участии Южноафриканской комиссии по правам человека и организаций гражданского общества с целью разработки нового ориентировочного плана реализации;

в) укрепления механизма мониторинга и координации для обеспечения эффективной реализации Национального плана действий всеми государственными ведомствами.

Комиссия по установлению истины и примирению

10. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что в настоящее время ведется расследование по 137 делам о нарушениях прав человека, совершенных в период апартеида, при этом 13 дел находятся в судебном производстве, а 17 дел закрыты. Принимая к сведению информацию о предоставлении жертвам возмещения, в частности помощи в получении образования, и о принятии нормативных актов по реабилитации общин, Комитет обеспокоен отсутствием информации о завершении разработки и принятии руководящих принципов, обеспечивающих предоставление жилья жертвам (ст. 2, 6 и 7).

11. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию³, Комитет рекомендует государству-участнику довести до конца судебное преследование в отношении остальных лиц, виновных в нарушениях прав человека, совершенных в период апартеида, и обеспечить эффективное расследование и судебное преследование по всем делам. Кроме того, он рекомендует государству-участнику продолжать усилия по предоставлению возмещения жертвам, а также доработать и принять руководящие принципы, с тем чтобы обеспечить предоставление жилья жертвам.

³ CERD/C/ZAF/CO/4-8, п. 11.

Ненави́стнические высказы́вания расистского толка и преступления на почве расовой ненависти

12. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о Законе о поощрении равенства и предотвращении несправедливой дискриминации (№ 4 от 2000 года), которым устанавливается запрет на язык ненависти, домогательства и расовую дискриминацию. Он также принимает к сведению информацию о законопроекте о предупреждении и пресечении преступлений на почве ненависти и ненави́стнических высказы́ваний, который все еще находится на рассмотрении в Национальной ассамблее. Комитет выражает обеспокоенность по поводу:

a) задержки в принятии законопроекта о предупреждении и пресечении преступлений на почве ненависти и ненави́стнических высказы́ваний, который находится на рассмотрении законодательных органов с 2018 года, а также отсутствия законодательства, устанавливающего всеобъемлющий запрет и уголовную ответственность за ненави́стнические высказы́вания расистского толка и преступления на почве расовой ненависти в соответствии со статьей 4 Конвенции и включающего все признаки дискриминации, предусмотренные статьей 1 Конвенции;

b) отсутствия подробной информации о жалобах или делах, связанных с расовой дискриминацией, преступлениями на почве ненависти и языком ненависти в государстве-участнике, судебном преследовании и вынесенных приговорах, а также о примененных в отношении виновных лиц санкциях;

c) сообщений о распространенности преступлений на почве ненависти и ненави́стнических высказы́ваний расистского толка, в том числе в СМИ, Интернете и социальных сетях, в частности в отношении неграждан;

d) использования ненави́стнических высказы́ваний расистского толка политиками и влиятельными общественными деятелями, а также отсутствия информации о проведении расследований, судебном преследовании и вынесении приговоров в отношении таких политиков и общественных деятелей (ст. 4 и 6).

13. Ссылаясь на свои предыдущие рекомендации⁴, а также на свои общие рекомендации № 7 (1985) относительно осуществления статьи 4 Конвенции, № 15 (1993) по статье 4 Конвенции и № 35 (2013) о борьбе с ненави́стническими высказы́ваниями расистского толка, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) ускорить принятие законопроекта о предупреждении и пресечении преступлений на почве ненависти и ненави́стнических высказы́ваний и обеспечить, чтобы в нем прямо предусматривалась уголовная ответственность за ненави́стнические высказы́вания расистского толка и преступления на почве ненависти в соответствии со статьей 4 Конвенции, а также были включены все признаки дискриминации, предусмотренные статьей 1 Конвенции;

b) собрать подробные статистические данные о числе и видах жалоб на расовую дискриминацию, ненави́стнические высказы́вания расистского толка и преступления на почве ненависти, о числе расследований, уголовных дел и приговоров, а также о предоставленной жертвам компенсации в разбивке по возрасту, полу, этническому и национальному происхождению жертв и включить эту информацию в свой следующий периодический доклад;

c) принять и осуществить меры по мониторингу и пресечению распространения ненави́стнических высказы́ваний расистского толка в СМИ, Интернете и социальных сетях в тесном сотрудничестве со СМИ, провайдерами интернет-услуг и платформами социальных сетей;

d) осудить любую форму ненави́стнических высказы́ваний и дистанцироваться от ненави́стнических высказы́ваний расистского толка со

⁴ Там же, п. 13.

стороны политиков и общественных деятелей, а также обеспечить проведение расследования в отношении таких деяний и назначение надлежащего наказания;

е) осуществлять программы подготовки сотрудников полиции, прокуратуры и других правоохранительных органов по вопросам выявления и регистрации случаев расовой дискриминации, ненавистнических высказываний расистского толка и преступлений на почве ненависти.

Доступ к правосудию

14. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что в судах по вопросам равенства, созданных в соответствии с Законом о поощрении равенства и предотвращении несправедливой дискриминации в качестве специализированных судов, в юрисдикцию которых входит рассмотрение дел о расовой дискриминации, домогательствах и ненавистнических высказываниях, в период с 2014 по 2019 год было зарегистрировано 3227 дел. Комитет также принимает к сведению информацию о внесении поправок в Положения о бесплатной юридической помощи с целью расширения критериев для получения услуг бесплатной юридической помощи и юридического представительства. Тем не менее Комитет обеспокоен:

а) низким уровнем осведомленности населения, включая лиц, уязвимых к расовой дискриминации, о судах по вопросам равенства и об их мандате и отсутствием подробной информации об их деятельности;

б) недостаточностью ресурсов, выделяемых на оказание бесплатной юридической помощи (ст. 2, 5 и 6).

15. Комитет рекомендует государству-участнику проводить кампании по просвещению общественности, в частности представителей маргинализированных этнических групп и неграждан, в отношении закрепленных в Конвенции прав, мандата судов по вопросам равенства и наличия услуг по оказанию бесплатной юридической помощи. Он также рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по расширению предоставляемой бесплатной юридической помощи лицам, уязвимым к расовой дискриминации, в том числе путем выделения достаточных финансовых ресурсов.

Расовое профилирование и расово мотивированное насилие со стороны полиции

16. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о программах подготовки для сотрудников правоохранительных органов по вопросам принципов прав человека и многообразия. Однако Комитет обеспокоен отсутствием в законодательной базе, регулирующей деятельность правоохранительных органов, четкого запрета на расовое профилирование. Он также обеспокоен отсутствием подробной информации о мерах, принятых для борьбы с расовым профилированием и расово мотивированным насилием со стороны сотрудников полиции, в свете сообщений о расовом профилировании и расово мотивированном применении чрезмерной силы сотрудниками полиции, особенно в отношении неграждан (ст. 4).

17. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 36 (2020) о предупреждении расового профилирования со стороны сотрудников правоохранительных органов и борьбе с ним, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и принять при действенном участии Южноафриканской комиссии по правам человека и организаций гражданского общества законодательные и иные нормативные акты, прямо запрещающие и эффективно предупреждающие расовое профилирование со стороны сотрудников правоохранительных органов при проведении задержания, проверки документов и других полицейских операций, а также расово мотивированное насилие и применение чрезмерной силы;

b) учредить независимый контрольный орган, уполномоченный принимать жалобы на расовое профилирование и расово мотивированное насилие со стороны сотрудников полиции, предусмотреть безопасные и доступные для жертв каналы подачи и рассмотрения жалоб, проводить тщательные и беспристрастные расследования по всем заявлениям о расовом профилировании и расово мотивированном насилии со стороны сотрудников полиции;

с) собрать статистические данные о жалобах на расовое профилирование и расово мотивированное насилие со стороны сотрудников полиции, о расследованиях, уголовном преследовании, вынесенных приговорах и назначенных наказаниях, а также о возмещении ущерба жертвам, и включить их в свой следующий периодический доклад.

Особые меры

18. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию об осуществлении особых мер по устранению сохранившегося со времен апартеида неравенства, в частности Закона о расширении экономических прав темнокожего населения и Закона о равенстве в сфере занятости, а также информацию о безработице, составе рабочей силы, бедности и образовании. Однако Комитет сожалеет об отсутствии подробной информации о проведении оценки воздействия особых мер, в том числе в сфере занятости, образования и спорта. Комитет также по-прежнему обеспокоен отсутствием информации о воздействии особых мер на коренные народы (ст. 1 и 2).

19. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию⁵ и свою общую рекомендацию № 32 (2009) о значении и сфере применения особых мер в Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) создать механизмы контроля и оценки в целях проведения регулярной оценки воздействия особых мер, осуществляемых для устранения неравенства, с обеспечением участия затрагиваемых групп и консультаций с ними, а также для получения информации об эффективности особых мер;

b) собрать подробные качественные и количественные данные о воздействии принятых особых мер, в том числе в сфере образования, занятости и спорта, на затрагиваемые группы населения, особенно коренные народы, и включить их в свой следующий периодический доклад.

Право на труд

20. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о принятых в апреле 2023 года поправках к Закону о равенстве в сфере занятости, согласно которым его действие распространяется только на работодателей, нанимающих более 50 человек, а соответствующий министр получает право определять отраслевые количественные целевые показатели для различных профессиональных уровней, подотраслей и регионов. Комитет обеспокоен:

a) сообщениями о том, что расовая дискриминация на рабочем месте, особенно в частном секторе, по-прежнему широко распространена;

b) высоким уровнем безработицы среди чернокожих южноафриканцев, особенно среди молодежи, по сравнению с другими этническими группами;

с) чрезмерно высокой долей чернокожих южноафриканцев и мигрантов, занятых в неформальном секторе экономики, не регулируемом в достаточной степени трудовым законодательством, с низким уровнем оплаты труда, продолжительным рабочим днем и без доступа к социальному обеспечению, а также отсутствием информации о наличии у них доступа к правосудию и средствам правовой защиты (ст. 1, 2 и 5).

⁵ Там же, п. 15.

21. Кроме того, принимая к сведению рекомендации, содержащиеся в заключительных замечаниях Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, принятых в 2018 году⁶, Комитет по ликвидации расовой дискриминации рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по борьбе с расовой дискриминацией на рабочем месте, в том числе путем проведения адресных кампаний по повышению осведомленности в государственном и частном секторах о существующих законах и средствах правовой защиты, в частности связанных с судами по вопросам равенства;

б) пересмотреть свою законодательную базу с тем, чтобы обеспечить полноценное регулирование неформального сектора экономики с целью полного соблюдения связанных с трудом прав всех людей.

Сельскохозяйственные рабочие и домашние работники

22. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о законодательных рамках, применимых к сельскохозяйственным рабочим и домашним работникам. Он также отмечает чрезмерно большую долю чернокожих южноафриканцев и трудящихся-мигрантов в этих двух категориях и то, что женщины, занятые в качестве домашних работниц, особенно подвержены риску эксплуатации и нарушений прав. Комитет обеспокоен:

а) сообщениями о том, что домашние работники, преимущественно чернокожие южноафриканки и мигрантки, а также сельскохозяйственные рабочие не охвачены теми же нормами охраны труда, что и другие работники, и сталкиваются с плохими и жестокими условиями труда, включая продолжительный рабочий день, ненадлежащие жилищные условия, ограничения их прав на семейную и частную жизнь, а кроме того, с расистским и бесчеловечным обращением со стороны работодателей;

б) сообщениями о физическом и сексуальном насилии над домашними работницами из числа мигранток и чернокожих южноафриканок;

в) тем, что домашние работницы из числа мигранток и чернокожих южноафриканок и их семьи по-прежнему сталкиваются с препятствиями в получении компенсации в соответствии с Законом о компенсациях за производственные травмы и профессиональные заболевания (№ 130 от 1993 года) (ст. 1 и 5).

23. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять эффективные меры к тому, чтобы труд домашних работниц из числа чернокожих южноафриканок и мигранток и труд сельскохозяйственных рабочих регулировался трудовым законодательством и чтобы все существующие положения о защите домашних работников и сельскохозяйственных рабочих от злоупотреблений и эксплуатации эффективно соблюдались;

б) разработать меры по борьбе с перекрестными формами дискриминации по признакам расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения во всех сферах занятости;

в) принять меры по пресечению злоупотреблений в отношении домашних работников и сельскохозяйственных рабочих, особенно чернокожих южноафриканок и мигранток, и их эксплуатации и обеспечить им беспрепятственный доступ к правосудию и эффективным средствам правовой защиты;

г) проводить кампании по повышению осведомленности о трудовых правах и имеющихся судебных средствах защиты среди домашних работников и сельскохозяйственных рабочих.

⁶ E/C.12/ZAF/CO/1, пп. 28–31.

Право на образование

24. Комитет приветствует представленную государством-участником информацию о повышении уровня посещаемости школ учащимися начальной и средней школы, который в 2018 году достиг 97,4 %. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что по-прежнему существуют значительные диспропорции в плане доступа к образованию для всех этнических групп в системе послесреднего и высшего образования, а также качества образования, в частности из-за недостаточной обеспеченности квалифицированными преподавателями, выделяемыми на школы ресурсами и школьной инфраструктурой (ст. 1, 2 и 5).

25. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по эффективному гарантированию права на образование без дискриминации и обеспечить всем этническим группам равный доступ к образованию. Он также рекомендует государству-участнику принять дополнительные меры для решения проблемы высоких показателей досрочного прекращения учебы среди маргинализованных этнических групп в системе послесреднего и высшего образования, улучшения школьной инфраструктуры и выделения достаточных кадровых и финансовых ресурсов на цели образования.**

Дискриминация и сегрегация в жилищном секторе

26. Комитет принимает к сведению информацию о принятии Закона о специалистах по недвижимости (№ 22 от 2019 года), направленного на преобразование сектора недвижимости и предусматривающего создание Фонда преобразований. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен сообщениями о сохраняющейся пространственной сегрегации и дискриминации в отношении доступа к жилью по признакам расы, цвета кожи и национального или этнического происхождения (ст. 1–3 и 5).

27. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать осуществление своего законодательства и политики по борьбе с дискриминацией в жилищной сфере и принять эффективные меры по ликвидации пространственной сегрегации. Он также рекомендует государству-участнику провести оценку своих законодательных и политических мер по борьбе с дискриминацией и пространственной сегрегацией с целью укрепления этих мер при конструктивном участии Южноафриканской комиссии по правам человека и организаций гражданского общества.**

Земельные права

28. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о принятии Закона о судах по земельным претензиям (№ 6 от 2023 года), в соответствии с которым учреждены специализированные суды и предусмотрены процедуры посредничества по земельным вопросам, а также о принятии Политики отбора бенефициаров и распределения земель, направленной на обеспечение единообразных, справедливых, заслуживающих доверия и прозрачных процедур и критериев для отбора бенефициаров процесса распределения земель или передачи государственной собственности в аренду. Он также принимает к сведению информацию о Комиссии по восстановлению прав на землю, которой поручено устранить историческую несправедливость, связанную с расово мотивированным отчуждением земель, и обеспечить справедливую реституцию и возмещение ущерба жертвам. Тем не менее Комитет обеспокоен хронической проблемой расового неравенства в вопросах собственности на землю, в частности неравенства, затрагивающего женщин, а также медленными темпами осуществления политики и мер по перераспределению и возврату земель (ст. 1–3, 5 и 6).

29. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению эффективного осуществления политики перераспределения и возврата земель и укрепить Комиссию по восстановлению земельных прав.**

Коренные народы

30. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию об организации публичных консультаций с целью повторного принятия Закона о традиционных правителях и койсанских вождях (№ 3 от 2019 года) в соответствии с недавним решением Конституционного суда⁷. Однако Комитет обеспокоен:

а) отсутствием информации о мерах по борьбе с дискриминацией коренных народов, которые сталкиваются с крайней бедностью и маргинализацией, а также с ограничениями в отношении перераспределения земель;

б) отсутствием подробной информации о том, как при разработке законодательства и других мер, затрагивающих права коренных народов, де-юре и де-факто гарантируется соблюдение принципа свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов;

в) отсутствием информации о мерах по выполнению рекомендаций, вынесенных Южноафриканской комиссией по правам человека по итогам слушаний, проведенных ею в 2004 и 2016 годах в целях изучения ситуации с правами коренных народов (ст. 1 и 5).

31. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию⁸, Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и свою общую рекомендацию № 23 (1997) о правах коренных народов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по обеспечению эффективных и конструктивных консультаций с коренными народами по любым законодательным или административным мерам, которые могут затронуть их земли, территории или ресурсы, с целью получения их свободного, предварительного и осознанного согласия, в том числе в связи с процессом повторного принятия Закона о традиционных правителях и койсанских вождях;

б) принять эффективные меры к тому, чтобы обеспечить коренным народам осуществление на равноправной основе всех прав, предусмотренных Конвенцией, в том числе путем выполнения рекомендаций, вынесенных Южноафриканской комиссией по правам человека по итогам проведенных ею в 2004 и 2016 годах слушаний, посвященных изучению ситуации с правами коренных народов.

Вредные виды практики

32. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о различных информационно-просветительских кампаниях по борьбе с вредными видами практики в отношении женщин и девочек, включая обычай «укутвала», которые равносильны детскому или принудительному браку и которые в основном затрагивают женщин и девочек, принадлежащих к маргинализованным этническим группам и коренным народам. Однако Комитет обеспокоен сообщениями о том, что женщины и девочки, принадлежащие к маргинализованным этническим группам, включая коренные народы, по-прежнему являются жертвами укутвалы, особенно в сельских и отдаленных районах. Кроме того, Комитет принимает к сведению информацию об усилиях Южноафриканской комиссии по реформе законодательства, направленных на введение уголовной ответственности за укутвалу, однако выражает сожаление по поводу задержки с разработкой и принятием законодательства, предусматривающего уголовную ответственность за эту вредную практику (ст. 2 и 5).

⁷ Constitutional Court of South Africa, *Mogale and Others v. Speaker of the National Assembly and Others*, Case No. CCT 73/22, Judgment, 30 May 2023.

⁸ CERD/C/ZAF/CO/4-8, п. 25.

33. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию⁹ и общую рекомендацию № 25 (2000) о гендерных аспектах расовой дискриминации, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) ускорить принятие законодательства, предусматривающего уголовную ответственность за вредные виды практики в отношении женщин и девочек, включая укутвалу;

б) принять эффективные меры по защите женщин и девочек, в частности живущих в сельских и отдаленных районах, от вредных видов практики и обеспечить им доступ к средствам правовой защиты;

в) выполнить соответствующие рекомендации, содержащиеся в заключительных замечаниях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, принятых в 2021 году¹⁰.

Положение лиц с альбинизмом

34. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о создании Национальной целевой группы по альбинизму, которой поручено контролировать осуществление политики, касающейся прав лиц с альбинизмом, и ведущуюся разработку Национального плана действий по альбинизму. Он также отмечает, что Южноафриканская комиссия по реформе законодательства инициировала процесс пересмотра Закона о борьбе с колдовством (№ 3 от 1957 года) с целью создания местных групп быстрого реагирования для улучшения оказания помощи жертвам. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием подробной информации о положении лиц с альбинизмом и об эффективных мерах, принятых для их защиты, в частности женщин и детей, от телесных повреждений и других актов насилия, похищений, дискриминации и стигматизации (ст. 2 и 5).

35. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию¹¹ и рекомендации Независимого эксперта по вопросу об осуществлении прав человека лицами с альбинизмом в ее докладе по итогам посещения государства-участника в 2020 году¹², Комитет рекомендует государству-участнику:

а) ускорить процесс пересмотра Закона о борьбе с колдовством, обеспечив при этом эффективное и конструктивное участие Южноафриканской комиссии по правам человека и организаций гражданского общества, особенно тех, которые занимаются правами лиц с альбинизмом;

б) в срочном порядке принять меры по эффективной защите права лиц с альбинизмом на жизнь и физическую неприкосновенность;

в) принять эффективные меры по защите лиц с альбинизмом от телесных повреждений и других форм насилия, похищений, дискриминации и стигматизации и обеспечить им равный доступ к образованию, здравоохранению и занятости;

г) завершить разработку Национального плана действий по альбинизму и принять его в качестве всеобъемлющей политической основы, обеспечив при этом, чтобы он опирался на рекомендации, представленные в докладе Независимого эксперта по вопросу об осуществлении прав человека лицами с альбинизмом о Региональном плане действий по вопросам альбинизма в Африке (2017–2021 годы), а также обеспечив эффективное и конструктивное участие Южноафриканской комиссии по правам человека и организаций гражданского общества;

д) проводить всестороннее и тщательное расследование по всем сообщениям о нападениях на лиц с альбинизмом, включая случаи, выявляемые

⁹ Там же, п. 17.

¹⁰ CEDAW/C/ZAF/CO/5, п. 34.

¹¹ CERD/C/ZAF/CO/4-8, п. 21.

¹² A/HRC/43/42/Add.1.

организациями гражданского общества, положить конец безнаказанности виновных и проводить информационно-просветительские кампании по вопросам альбинизма в целях борьбы с предрассудками и ошибочными представлениями.

Маргинализация пожилых людей

36. Комитет отмечает законодательную базу в отношении пожилых людей, в частности Закон о социальной помощи (№ 13 от 2004 года) и Закон о пожилых людях (№ 13 от 2006 года), а также другие меры по устранению неравенства, возникшего во времена апартеида, с которым сталкиваются пожилые люди, принадлежащие к маргинализированным этническим группам, в том числе чернокожие южноафриканцы, лица азиатского происхождения и коренные народы. Однако Комитет обеспокоен сообщениями о том, что пожилые люди сталкиваются с перекрестными формами дискриминации по признакам расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения и возраста, подвергаются маргинализации и живут в условиях крайней бедности. Он также отмечает, что оказываемые пожилым людям услуги предоставляются неравномерно и финансируются в недостаточном объеме (ст. 1 и 5).

37. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по усилению поддержки, оказываемой пожилым людям, в целях борьбы с перекрестными формами дискриминации, с которыми сталкиваются пожилые люди, принадлежащие к маргинализированным этническим группам, и выделить ведомствам, отвечающим за предоставление услуг, достаточные кадровые и финансовые ресурсы.

Насильственные нападения на неграждан

38. Комитет глубоко обеспокоен многочисленными сообщениями о произошедшем в 2019 и 2021 годах росте числа ненавистнических высказываний, преследований и широкомасштабных и организованных насильственных нападений, включая незаконные убийства, произвольные задержания, жестокое обращение, расовое профилирование в ходе полицейских проверок, похищения, насильственное перемещение и уничтожение имущества, совершаемых гражданскими лицами, организованными группами самообороны и сотрудниками правоохранительных органов в отношении беженцев, просителей убежища, лиц без гражданства, а также мигрантов, имеющих и не имеющих документов, в результате чего были допущены злоупотребления и ущемления их права на жизнь и физическую неприкосновенность, а также их прав на достаточный жизненный уровень и на наивысший достижимый уровень здоровья. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник рассматривает эти инциденты как «спорадические». Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о проведении информационно-просветительских кампаний, создании в 2017 году Национальной целевой группы по борьбе с ксенофобией для разработки программы, направленной на прекращение нападений на неграждан, и создании в 2021 году Целевой группы механизма быстрого реагирования для координации мер реагирования на расистские и ксенофобские нападения. Тем не менее Комитет обеспокоен отсутствием информации о расследованиях этих нарушений и ущемлений, а также отсутствием возможностей для жертв добиваться возмещения ущерба и получать поддержку (ст. 1, 2 и 4–6).

39. Комитет рекомендует государству-участнику в срочном порядке признать дискриминационный характер и серьезность этой проблемы и активизировать усилия по устранению коренных причин ненавистнических высказываний, преследований и насилия, направленных против неграждан, при действенном участии Южноафриканской комиссии по правам человека и организаций гражданского общества, особенно тех, которые занимаются правами беженцев, просителей убежища и мигрантов. Он также рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по обеспечению привлечения виновных к ответственности и пресечению безнаказанности, в том числе путем проведения

эффективных, тщательных и беспристрастных расследований всех сообщений об ущемлениях и нарушениях прав человека, совершенных в отношении неграждан, а также по судебному преследованию и надлежащему наказанию осужденных с применением мер наказания, соразмерных совершенным преступлениям;

b) предоставить жертвам дискриминационных действий надлежащее возмещение и поддержку;

c) принять и осуществить меры по обеспечению эффективной, объективной и соразмерной реакции правоохранительных органов на ненавистнические высказывания, преследования и насильственные нападения на неграждан и обеспечить их защиту и защиту их имущества, в том числе путем мониторинга и пресечения ненавистнических высказываний, подстрекательства к расовой ненависти и дискриминации и их поощрения, в частности в Интернете и социальных сетях, а также со стороны государственных должностных лиц и государственных учреждений, и путем обеспечения эффективного, тщательного и беспристрастного расследования таких инцидентов и, при необходимости, преследования виновных и назначения им мер наказания, соразмерных совершенным ими правонарушений;

d) принять меры по ведению эффективной борьбы с организованными группами самообороны, которые запугивают неграждан, распространяют ненавистнические высказывания и подстрекают к расовой ненависти и виновны в совершении нападений и насилия в отношении беженцев, просителей убежища, мигрантов и других неграждан.

Беженцы, просители убежища и лица без гражданства

40. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о законодательных гарантиях, обеспечивающих доступ беженцев, просителей убежища и мигрантов к экономическим и социальным правам, а также о ведущемся под руководством Министерства занятости и труда формулировании основанной на правах человека национальной политики в области трудовой миграции, которая касается вопросов регулирования миграции в Южную Африку. Он также принимает к сведению информацию о «Белой книге по гражданству, иммиграции и защите беженцев», которая была принята кабинетом министров в ноябре 2023 года и опубликована для получения комментариев общественности. Однако Комитет обеспокоен:

a) сообщениями о том, что недавно принятыми поправками к нормативно-правовой базе государства, в частности к Закону о беженцах (№ 130 от 1998 года) и Положениям к нему, вводятся ограничения на процесс предоставления убежища и на права беженцев и просителей убежища, в том числе путем включения более ограничительного определения понятия «члены семьи», увеличения периода пребывания беженцев в стране, по истечении которого они могут обращаться за получением постоянного вида на жительство, и ограничения прав просителей убежища на работу или учебу, а также о том, что на стадии обсуждения находятся дальнейшие ограничения;

b) сообщениями о неоправданных задержках, с которыми сталкиваются просители убежища при продлении своих документов, что препятствует их доступу к образованию, занятости и здравоохранению;

c) сообщениями о том, что предоставление убежища несопровождаемым детям-беженцам занимает много времени и что социальные работники перегружены;

d) препятствиями, возникающими в связи с необходимостью проведения теста ДНК для регистрации детей, родившихся у не состоящих в браке отцов и матерей, не являющихся гражданами Южной Африки;

e) отсутствием специальной процедуры определения безгражданства (ст. 5);

f) обсуждением вопроса о выходе из Конвенции о статусе беженцев с целью ее ратификации с оговорками.

41. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 30 (2004) о дискриминации неграждан, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) провести на правозащитной основе оценку на предмет необходимости разработки или изменения законодательных и политических рамок в отношении неграждан для обеспечения их соответствия международным принципам в области прав человека, а также целям и задачам Конвенции;

b) обеспечить регистрацию рождений без дискриминации, независимо от наличия у матерей документов, удостоверяющих личность;

c) принять эффективные меры для решения проблемы неоправданных задержек в продлении виз и документов для просителей убежища;

d) установить специальную и эффективную процедуру определения безгражданства;

e) ратифицировать Конвенцию о статусе апатридов и Конвенцию о сокращении безгражданства;

f) оставаться государством — участником Конвенции о статусе беженцев.

Трудящиеся-мигранты

42. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что трудящиеся-мигранты, как имеющие, так и не имеющие документов, сталкиваются с тяжелыми условиями труда, злоупотреблениями и эксплуатацией и подвергаются дискриминации, в том числе в части найма и вознаграждения за труд. Комитет также обеспокоен препятствиями, мешающими трудящимся-мигрантам, в частности мигрантам без документов, получить доступ к правосудию и средствам правовой защиты (ст. 5).

43. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по пресечению злоупотреблений в отношении трудящихся-мигрантов и их эксплуатации, в том числе путем оценки и пересмотра системы трудоустройства трудящихся-мигрантов с целью снижения их уязвимости к эксплуатации и злоупотреблениям, особенно со стороны их работодателей. Он также рекомендует государству-участнику усилить контроль за работодателями, расследовать случаи злоупотреблений в отношении мигрантов и их эксплуатации и привлекать виновных к ответственности. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику проводить среди трудящихся-мигрантов кампании по повышению осведомленности с целью разъяснения их прав и существующих средств правовой защиты.

Просвещение в области прав человека в целях борьбы с предрассудками и нетерпимостью

44. Комитет принимает к сведению представленную информацию об организации кампаний по повышению осведомленности в области конституционных прав и о преподавании в рамках обязательного школьного предмета «Жизненная ориентация» тем примирения и инклюзивности. Однако Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о мерах, принятых для оценки школьной программы, и о мерах по поощрению просвещения в области прав человека, в том числе по вопросам расовой дискриминации, в рамках университетских программ и программ подготовки преподавателей. Он обеспокоен отсутствием информации о проведении кампаний по повышению осведомленности о важности недискриминации, культурного многообразия и терпимости, ориентированных на широкую общественность, сотрудников правоохранительных и судебных органов (ст. 7).

45. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свой подход к просвещению в области прав человека в школах и обеспечить, чтобы оно осуществлялось на всех уровнях образования и включало поощрение понимания

и терпимости. Он также рекомендует государству-участнику проводить среди широкой общественности, государственных служащих, сотрудников правоохранительных и судебных органов информационно-просветительские кампании с измеримыми в количественном отношении результатами, направленные на разъяснение важности этнического и культурного многообразия, терпимости и понимания.

D. Другие рекомендации

Ратификация других международных договоров

46. Учитывая неделимость всех прав человека, Комитет призывает государство-участник рассмотреть возможность ратификации тех международных договоров по правам человека, которые оно еще не ратифицировало, в частности договоров, содержащих положения, непосредственно касающиеся общин, которые могут подвергаться расовой дискриминации, в том числе Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Поправка к статье 8 Конвенции

47. Комитет рекомендует государству-участнику принять поправку к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятую 15 января 1992 года на четырнадцатом совещании государств — участников Конвенции и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111.

Последующие меры в связи с Дурбанской декларацией и Программой действий

48. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику при осуществлении Конвенции в рамках своего внутреннего правового режима предпринять шаги по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий, принятых в сентябре 2001 года на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, с учетом итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в апреле 2009 года в Женеве. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад конкретную информацию о планах действий и принятых других мерах с целью осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

49. В свете резолюции 68/237 о провозглашении периода 2015–2024 годов Международным десятилетием лиц африканского происхождения, а также резолюции 69/16 Генеральной Ассамблеи, касающейся программы мероприятий по проведению этого Десятилетия, Комитет рекомендует государству-участнику разработать и осуществить приемлемую программу соответствующих мер и политику. Комитет просит государство-участник включить в его следующий доклад точные сведения о принятых им в этой связи конкретных мерах с учетом общей рекомендации № 34 (2011) о расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения.

Консультации с гражданским обществом

50. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать проводить консультации и расширять диалог с организациями гражданского общества, осуществляющими деятельность в области защиты прав человека, в частности с организациями, ведущими борьбу против расовой дискриминации, в рамках

составления следующего периодического доклада и принятия последующих мер по настоящим заключительным замечаниям.

Распространение информации

51. Комитет рекомендует, чтобы доклады государства-участника всегда имелись в наличии и были доступны общественности на момент их представления и чтобы заключительные замечания Комитета по этим докладам также предоставлялись всем государственным органам, занимающимся осуществлением Конвенции, включая муниципалитеты, и публиковались на официальных языках, а при необходимости — и на других широко используемых языках.

Общий базовый документ

52. Комитет призывает государство-участник обновить свой общий базовый документ, представленный в 2021 году, в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам по правам человека, в частности руководящими принципами подготовки общего базового документа, принятыми на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года¹³. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема таких документов ограничение в 42 400 слов.

Последующая деятельность по выполнению настоящих заключительных замечаний

53. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции и правилом 65 своих правил процедуры Комитет просит государство-участник представить в течение одного года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о выполнении им рекомендаций, содержащихся в подпунктах а) и е) пункта 13 (ненавистнические высказывания расистского толка и преступления на почве расовой ненависти), подпункте а) пункта 21 (право на труд) и подпункте с) пункта 39 (насильственные нападения на неграждан) выше.

Пункты, имеющие особое значение

54. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на особое значение рекомендаций, содержащихся в пунктах 9 (нормативная база), 25 (право на образование) и 41 (беженцы, просители убежища и лица без гражданства) выше, и просит государство-участник представить в своем следующем периодическом докладе подробную информацию о конкретных мерах, принятых с целью выполнения этих рекомендаций.

Подготовка следующего периодического доклада

55. Комитет рекомендует государству-участнику представить не позднее 9 января 2028 года его объединенные двенадцатый — четырнадцатый периодические доклады, подготовленные в виде единого документа с учетом руководящих принципов подготовки документов, принятых Комитетом на его семьдесят первой сессии¹⁴, а также отразить в них все вопросы, затронутые в настоящих заключительных замечаниях. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать установленное для объема периодических докладов ограничение в 21 200 слов.

¹³ HRI/GEN/2/Rev.6, гл. I.

¹⁴ CERD/C/2007/1.